

- 首创的“同一场景求异思维辨析法”彻底解决了近义词辨析问题和作文造句近义词选用的问题
- 词义条分缕析，言简意赅，融入了两位新东方资深教师多年课堂培训经验之精华

姜洋 戚益 著

英語

紅寶書

词汇 词组及辨析

四级



中央广播電視大學出版社

姜洋 戚益 著

英語 夾譜

紅寶書

词汇 词组及辨析

四级

中央廣播電視大學出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语四级红宝书·词汇、词组及辨析/姜洋,戚益主编. - 北京:中央广播电视台大学出版社, 2004.6

ISBN 7-304-01957-3

I . 英… II . ①姜… ②戚… III . ①英语 - 词汇 - 高等学校 - 水平考试 - 自学参考资料 ②英语 - 短语 - 高等学校 - 水平考试 - 自学参考资料 IV . H310.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 049724 号

版权所有, 翻印必究。

英语四级红宝书

姜洋 戚益 主编

出版·发行:中央广播电视台大学出版社

电话:发行部:010 - 68519502 62529338 总编室:010 - 68182524

网址:<http://www.crtvup.com.cn>

地址:北京市海淀区西四环中路 45 号

邮编:100039

经销:新华书店北京发行所

策划编辑:苏 醒

封面设计:王 容

责任编辑:汪宝明

版式设计:张 彦

责任印制:赵联生

责任校对:汪宝明

印刷:北京宏伟双华印刷有限公司

印数:0001 - 10000

版本:2004 年 6 月第 1 版 2004 年 6 月第 1 次印刷

开本:850 × 1168 1/32

印张:21.875

字数:700 千字

书号:ISBN 7-304-01957-3/H·105

定价:32.00 元

(如有缺页或倒装,本社负责退换)

如

果你面对市面上琳琅满目的各类四级词汇书感到迷惑和不知所措的话，你一定要选择本书。不仅因为作者是两位拥有近4年多的词汇、语法、阅读、作文一线培训经验的北京新东方学校资深优秀教师，而且本书的最独特之处在于紧扣词汇大纲的同时还补充了阅读、语法题目里的中高级词汇，以及应对作文考试所必备的高频词汇，词义言简意赅，例句简洁精炼，近义词辨析则独辟蹊径，首创的“同一场景求异思维辨析法”在经过课堂上数万学员的检验之后总结提炼以最清晰简明的方式表达出来，从根本上彻底解决了近义词不易区分、不会使用的问题。总而言之，本书高效、实用、全面，是任何不希望走弯路的四级考生首选的应试词汇书。



宋昊

■牛津大学商学院MBA

■新东方十年历史上公认的最杰出的词汇教师

看

过本书后，我十分确信使用本书将从根本上解决四级考试的词汇问题，本书包括了词汇题、阅读以及作文中出现和必备的词汇，其中极富创新性的近义词辨析方法不但解决了四级考试中的词汇辨析题目，更进一步解决了不少考生作文用词的问题。本书不仅有助于考生少走弯路，而且可为将来参加托福、GRE等高级考试打下扎实的词汇基础。



铁岭

■成都新东方学校校长

■北京新东方中学部创始人

■著名词汇语法专家

新东方专家评语



戚 益

- 北京新东方学校资深教师
- 美国科罗拉多大学经济学学士
- 英国阿伯丁商学院国际贸易硕士
- 曾多次担任各大跨国公司翻译
- 具有多年在西方国家留学和生活的经验
- 对于词汇的记忆和运用有着深刻的理解和体会
- 现执教于成都新东方学校
- 主讲GRE词汇，中学、四六级、IELTS写作
- 所倡导的“亮点写作法”、“五套背词法”以及“从有招到无招的做题训练法”深受广大学员喜爱，并在新东方学校推广



戚 益

- 北京新东方学校资深教师
- 北京大学理学学士
- 北京师范大学心理学硕士研究生
- 2000年加盟北京新东方学校
- 曾负责编写中学英语培训等项目的阅读教材
- 现执教于成都新东方学校
- 主讲GRE、四六级、考研、中学英语培训等项目的词汇、语法和阅读部分
- 对于词汇在阅读中的理解，写作中的运用以及词汇辨析有着独到的见解
- 独创的“同一场景求异思维辨析法”帮助广大学员彻底解决词汇混淆的问题

前 言

笔者在北京新东方学校和成都新东方学校从事教学和课程研发将近4年之久，期间，总是有学生要求我们推荐一本既全面、高效，又可以真正帮助他们背好四级单词的词汇书。于是，我们便萌发了编写一本四级词汇书的想法，一来可以作为广大学员参加新东方四级培训的课外补充和强化，为广大莘莘学子英语学习之路助一臂之力；二来将我们近4年多的词汇、语法、阅读、作文的教学之点滴经验总结成文，同时也是对新东方学校的一点微薄贡献。

这本书的第一部分（词汇部分）涵盖了四级考试大纲所要求必备的3050个单词，其中不包括如people, sky等简单的中学词汇，但是保留了中学词汇中一些熟词僻义的单词，如table可做动词，是搁置之意；book有预定的意思，而study有书房的含义。对于这些有两到三个意思都很常用的单词，我们都进行了调研和总结，并在本书中全方位地提供给大家。

以下是笔者多年研究词汇记忆的一些经验方法，均已经过数万新东方学员的课堂检验，现总结成文，以飨读者。

一、词根、词缀法

这是一种最为基础的背单词的方法，因为英语中有80%的单词都是由词根、词缀（前缀，后缀）组成的，而这

些由两三个字母构成的词根、词缀各自具有固定的含义，那么它们组成的单词也必然是这些词根、词缀固定含义的组合，而且英美人士从小记忆单词都是沿用这一方法来记忆的，几乎每个人都能说出一些常用的词根、词缀的意思，所以掌握一定量的常见的词根、词缀的含义对于背单词是一个必不可少的基础。

我们先看一个前缀的例子，比如说 com—是一个很常见的前缀，意思是共同、一起，由它构成的单词有很多，如 compete (com+pete 追求—一起追—比赛)；compress (com+press 压—一起压—压缩)；combine (com+bine 捆—捆在一起—结合)；commotion (com+motion 动—一起动—动乱)；compassion (com+passion 感情—有共同感情—同情)。你掌握了 com 的意思，同时知道后边词根和后缀的意思，这个词便非常好记。再来看一个词根的例子，hap 是一个很常见的词根，意思是机会、运气，那么也就不难猜出由它构成单词的含义，如 happen (hap+pen 表动词—机会来了—发生)；happy (hap+py—有运气的—幸福的)；perhaps (per 全部+haps—全是机会—也许)；mishap (mis 坏+hap—坏运气—不幸)；hapless (hap+less 无—无运气的)，所以词根也是一样。

词根、词缀不但可以帮我们记忆单词，还可以帮助我们猜测新单词的含义，比如说以-tis 结尾的单词绝大多数情况下都表示一种疾病，如 arthritis 关节炎；hepatitis 肝炎；nephritis 肾炎；gastritis 胃炎；bronchitis 支气管炎；mastitis 乳腺炎，那么当你看到 cholecystitis 胆囊炎、encephalitis 脑炎时，至少知道它们是一种疾病。词根、词缀法还解决了一个问题，即越长的单词其实越好记忆，因为单词越长，它的词根、词缀就越多，对你的提示也就越多。这里给出一个由四十五个字母组成的曾经是世界上最长的单词，肺火山超微硅粉沉着病，(pneumonoultramicroscopicsilicovolcanoconiosis, pneumo—肺，ultra—超，microscopic—微，silico—硅，volcano—火山，coniosis—沉着病)，这样的单词是很好记忆的。

二、意群、集团法

所谓意群,就是把意思相同或者相近的单词放在一起记忆,有助于写作时选词。如形容“高兴”、“快乐”,你就可以写出 exhilarate, lighthearted, cheerful, facetious, glad, happiness, joyful, ecstasy, joy, rejoice, blithe, cheery, vivacious, jaunty, jocund, jolly, mirth, hilarity, bliss 等单词。形容“郁闷”、“苦恼”,你就可以写出 morose, sadness, lugubrious, grievous, sorrow, grief, bemoaning, deplored, woe, mournful, dejection, depression, agony, distress, misery, suffering, groan, moan, blue, saturnine, heavyhearted 等单词,吻合了英语写作的不重复性。而所谓集团,就是把类型相同或者相近的单词放在一起记忆,如一组关于音乐的词汇: rhapsody 狂想曲, serenade 小夜曲, sonata 奏鸣曲, concerto 协奏曲, symphony 交响曲, jazz 爵士乐, aria 咏叹调, cantata 大合唱, oratorio 清唱剧, duet 二重唱, trio 三重唱, quartet 四重奏, opera 歌剧, choir 唱诗班, ensemble 歌舞团, solo 独唱等;再比如一组关于船的词汇: submarine 潜艇, cruiser 巡洋舰, canoe 独木舟, raft 木筏, skiff 小船, yacht 游艇, deck 甲板, anchor 锚, tugboat 拖船, barge 驳船, hovercraft 气垫船, armada 舰队, fleet 舰队, rudder 舵, cabin 船舱等。你把这些关于动物、植物、天文、地理、经济、法律、军事等类别的单词总结成集团记忆,有助于在写作中涉及到一个相关话题的时候,一个又一个集团的单词出现在你的脑海之中,同时也可以提高相关话题文章的阅读能力。

三、拆分、联想法

拆分和联想法就是把一些词根、词缀比较难的单词或者不太容易分成类别的单词进行拆分,或通过读音展开联想来记忆单词,这种方法可以帮助你记住很多难词,同时也是记忆单词最牢固的一种方法。譬如说, hesitate 的意思是犹豫,把它一拆分,就变成了 He(他)sit(坐下)

ate(吃),于是我们可以展开联想:比如有一盘很香的菜摆在你的眼前,你正欲吃,这时来了一个人,他坐下就吃,你吃还是不吃,就犹豫了。Cant 的意思是黑话,那么我们就可以根据它的读音来展开联想:Cant(砍他),说黑话是为了砍他。Ancillary 的意思是助手,把它一拆分,就变成了 An(一个)cillary(可以想成希拉里),一个希拉里(美国第一夫人)难道不是一个好的助手吗?Haunt 有两个意思,一个意思是常去的地方,另一个意思是萦绕于心,这两个意思都可以通过拆分和读音展开联想记忆。Haunt 一拆分,H+aunt,H 有好的感觉,aunt 是姑姑,好姑姑不就萦绕于心吗?姑姑既然好,她家不就常去吗?所以光怪陆离的联想就是记忆单词最好的方法,这里只是抛砖引玉,你自己的联想一定是最好的,这种方法甚至可以记忆所有的难词。比如说四级词汇的第一个词,abandon,意思是抛弃,放弃,那么你一拆分,a(啊)bandon(笨蛋),凡是被抛弃的都是笨蛋。

四、典故、来源法

英语中大部分单词是有来源有典故的,如果我们都掌握了这些单词背后的来源与典故,掌握了这些蕴涵着文化的小故事,这些单词还有可能记不住吗?英语中有很大一部分单词来自于 3 本书:《希腊神话》、《罗马神话》和《圣经》。很多英语单词都是里面的人名或者地名,把这些人名地名背后的故事都记住了,这些英语单词也就自然而然掌握了。我们看一看来自于希腊神话的词。譬如说, martial(好战的), 来自 Mars 战神,象征着战斗。 draconian(苛刻的), 来自 Draco, 他是希腊的立法者,是他写成了希腊庄严而苛刻的法典。 panic(恐慌的), 来自 Pan, 他是希腊的恐慌之神。 jovial(快乐的), Jove(Jupiter 木星), 希腊神话中传说在木星的影响力下出生者天性快乐。再来看一看来自圣经的单词, comfort(安慰), 来自旧约全书(Old testament)“以赛亚书”,译自希伯来语动词 naham, naham 作为反身动词意为“后悔”,作为及物动词意为“安慰”。 faith(信任,信德), 指对天主教教义及耶稣

faith
fo
for
for
for

comfort *comfortable*

的降生救世的信奉,故称信德。新约全书(New testament)中,耶稣说:“O, woman, great is your faith! Let it be to as desired.”(啊,妇人,你的信德真大,就如你所愿吧。)

还有来自于民间的很多词汇,如 calculate(计算),在古代西方,他们的计算器是排有一列列小石头的狭槽,借着小石头前后挪动来计算。calculus 是小圆石之意,动词 calculate 即由此而来。而正因为 Calculus 是小圆石的意思,所以它在英文中有两个意思,一为结石,二为计算方法。

另外除了这些单词,由于历史原因,英语中还有一些来自于其他语言的词汇。譬如说 avant-garde(先锋的), bourgeois(中产阶级的), chateau(城堡), cuisine(烹饪), ennui(厌倦), 这些词来自于法语。Angst(忧虑), ersatz(代用品), kindergarten(学前班), 这些词来自于德语。Achilles' heel(弱点), colossal(巨大的), mentor(导师), typhoon(台风), 这些词来自于希腊语。Aria(咏叹调), tempo(速度), *cantata*(大合唱), piano(钢琴), virtuoso(大师), 这些词来自于意大利语。Alumnus(毕业生), ego(自负), hypothesis(假说), status(情形), 这些词来自于拉丁语。Matador(斗牛士), poncho(披风), pueblo(村子), 这些词来自于西班牙语。当然,还有来自于汉语的单词,如 gung - ho(热心的), kowtow(磕头), kung - fu(功夫)。这些丰富多彩的外来语不但可以帮助你记住一些单词,而且可以使你的知识面更加广泛,眼界更加宽广。

五、划分、辨析法(在第三部分,为本书的最大特色)

划分辨析法属于词汇背诵众多方法中的高级方法,因为它已不再停留在词汇本身的结构上,而是将抽象思维中概念的内涵和外延的理解发挥到一定高度的高级思维活动。例如:effective 和 efficient 两个词的汉语释义在简明英汉词典上的释义分别为 effective “有效的”, efficient 的解释是“生效的”,拿着“有效的”和“生效的”两个中文词汇去问任何一个中国人,他(她)都不可能说

出这两个词有何区别,但是在下面这两组短语中,两个词的区别却异常明了:

an efficient worker

一个效率高的、干练的工人(强调工作效率高)

an effective worker

一个能完成任务的、有实力的工人(强调能完成预定的任务)

an efficient machine

一台效率高的、节省能源的仪器

an effective machine

一台能达到预定效果和结果的仪器

efficient 的准确理解为指物:高效的、功效大的,节省能源和时间的;指人:机警干练,工作效率高的。

effective 的准确理解为指物:能产生特定效果的,达到预期目的的;指人:有力的、有能力的。

所以,真正对于这两个词内涵的理解必须放到特定的阅读文章当中去体会,这也是许多英语教育界的专家们所倡导的所谓从阅读中背单词、积累单词的方法。而本书第三部分的同一场景求异思维辨析正是将阅读文章高度浓缩,将单词之间的细微差别置于短短的几句相互对应的句子当中,让读者在读完句子的时候,对词汇之间的差别也豁然开朗,不再需要繁缛的解释和所谓的“越辨越晕、越看越糊涂”的辨析词典。

再比如,sign 和 signal 是笔者 4 年来词汇教学中感到绝大多数学员辨不清楚的两个单词。请看下面这句话: Among so many traffic signs, a red light is usually a signal of danger. 意思为“在这么多的交通标志里,红灯是危险的信号。”显然,从这句话中我们会发现,sign 侧重的是载体,对应于汉语释义的“标牌、符号、手势、招牌等”;而 signal 侧重的是信息或信息代表的意义,对应于汉语释义的“信号”,换句话说,sign 是 signal 的载体,signal 是 sign 所表示的信息或意义。可见,一比较,词汇间的细微差别一目了然。

本书将划分、辨析法细分为 3 个部分:

差异化分析:对于单词易混淆的释义给出了准确的外延与内涵的界定,用一个或几个相对简短的汉语词汇表达出来,清晰、易懂,并对于每个含义给出四级阅读文章中常见的含有该单词的3—6个例句或短语,在此基础上对短语中该词汇进行进一步的差异化解释,力求“至精至细、剖毫析芒”。

差异化对比:将该组近义词的释义置于一个表格中进行纵向对比,易于比较和记忆。

同一场景求异思维辨析:这是本书的创新,也是最精华的部分,将本组词置于一个相同的句子背景下进行比较,使读者读完句子后自然而然地将词汇辨析牢记在心,而无需刻意背诵。

本书的第二部分为词组部分,在笔者眼中是非常重要的,甚至是比词汇更加重要的一部分。大家都知道动词是英语词汇中最活跃的成分,同样,由常用动词和介(副)词构成的短语动词虽然结构简单,但用途极广,可以用来表示人们的各种行动和相互关系。短语也是现代英语中的非常重要的组成部分,我们只要翻开英美出版的书籍和报刊,就可以发现短语动词俯拾皆是。因此中国学生在进行四级备考时,非常有必要下一番工夫认真把短语动词掌握好。四级考试在测试我国学生的英语水平时,很重视他们理解和运用短语动词的能力,而市面上的一些供四级备考用的书籍,虽然都设计了这一类的练习,但是一般比较零碎,很不系统,而且在讲解方面也语焉不详,这对中国学生,特别是成年学生是不够的。成年学生理解力强,对于所学的东西,如果能理解得比较透彻全面,就能做到举一反三。

在笔者多年的英语教学中,我们深深地感到短语动词词义丰富,搭配多变,是中国学生感到困难的问题。即使是英语专业学生经过基础阶段的训练,虽然对短语动词有一定的感性知识,但是对它在英语学习中的重要性还认识不足,而且也不知道如何进一步把它掌握好。与此同时,在大学的教学安排中往往没有给短语动词以应有的关注。究其原因,可能是由于短语动词既不完全是语法

问题,也不完全是词汇问题,而似乎是一个处于两者之间的“边缘”内容,针对这种情况,我们结合多年教学中的经验体会,以及学生的困难和要求,试图在这方面抛砖引玉,以引起英语教学同行的兴趣。

本书在这一部分收录了四级考试所需要的几乎所有词组,这些词组或短语动词(phrasal verbs)是指由常用动词和常用介词或副词搭配而成的短语,如 get away, come over, put up with, make up for, take apart, hold up, look out for, back out, fall for 等。这类短语在运用时,功能和普通单词动词(single -word verbs)如 break, leave, know 等完全一样,因此称为短语动词。有的语言学家根据构成形式把它们叫做两词动词(two -word verbs),三词 动词(three - word verbs),多词 动词(multiple -word verbs),或者有人把它们称为复合动词(compound verbs)等。尽管名称不一,但都离不开动词这个核心,因此短语动词被认为是普通动词以外的一类动词。近年来,大众传播工具如互联网迅猛发展且日益普及,同时英语通俗书刊发行量大大增加,英语文体亦相应趋向通俗化,从而促进短语动词在现代英语中迅速发展,在美国尤其如此。笔者在国外学习生活多年,深知英美人士在生活中喜欢运用这些词组,这是因为构成短语动词的动词主要是来源于盎格鲁萨克逊语的常用动词,如 add, blow, break, bring, carry, come, do, fix, get, give, go, keep, hold, lay, let, look, make, pass, put, run, see, set, take turn, work 等等。这些动词大部分是单音节词,主要表示人们日常生活的基本活动。我们知道盎格鲁萨克逊语是英语基本词汇的基础,而上述动词又是其中的主要部分。和动词搭配的介词或副词如 about, across, after, at, back, by, down, for, in, off, on, out, over, round, through, up, with 等也属于常用基本词汇。而英美人士在上学前就开始熟悉并习惯使用由上述词汇构成的短语动词,比如说小孩在学习数学时,往往不认识 addition(加法), subtraction(减法)等词,但是他们会说: I can do adding up, but we haven't done any taking

take away yet. 我会加法,但我们还没有学过减法,像这样的例子比比皆是。

如果你打开韦氏辞典,就可以发现这些动词和介(副)词的搭配是多么的丰富多彩。以动词 get 为例,它和不同的介词或副词搭配,可构成 17 个短语动词,表达近百种意义。而所有常用的为数不多的三十几个动词和二十几个介词或副词搭配可构成二百多个短语动词,表达几千种意义。抛开这些具体数字不说,我们只要随意浏览一下当前的英美出版的报刊、小说和剧本等读物,在每页每段文字中短语动词可以说是俯拾皆是。短语动词已不仅仅是主要用于日常口语,而是日益广泛地用于各行各业以及社会交往的各个方面,最重要的是,这些短语是我们四级考试词汇语法,阅读理解,作文选词,听力练习所必备的基本功词组,所以大家对于这部分要特别重视。

既然要特别重视,就不得不告诉大家笔者在教学过程中所发现的学生们在记忆词组时所遇到的两大问题。

问题一:由于短语动词是由最常用的动词和介词或副词构成的,学生看到它时,不感到它是一个生词,因此也没有想到要查字典,而是望文生义,从字面去理解。譬如说,“Richard and Alice fell out again they made it up only yesterday.”这句话学生一看,所有的单词都认识,于是便根据字面去理解这句话,翻译成了“理查德和艾丽斯又摔倒了(fall),只是昨天爬起来了(up)。”而实际上,这句话的意思是“理查德和艾丽斯昨天才和解,后来又吵架了。”fall out 意思是吵架,而 make up 意思是和好,所以可见短语动词除了表示原来字面意思以外,还可以表示其他意思,有的甚至是意想不到的意思。因此我们一定要认真地把每一个词组的意思记准,而不要看到 look out(当心)时,想当然地把它当成是向外看。

问题二:前面提过,构成短语动词的动词主要是如 come, get, go, do, make, put, run, take 等三十几个常用动词,表达几千种意义,所以对于其中的一些重要的词组一定要有几个意思记几个意思,如 set off 有六个常用的意思:(1) 分开;(2) 出发;(3) 使爆炸;(4) 发动;(5) 衬托;

(6)使开始行动。我们要想读懂报纸,要想看懂电视,要想明白杂志,要想给自己打下坚实的英语基础,我们一定要记好这些词意。当然,对于四级考试的要求,大多数词组我们记住一个意思,也就是本书所提供的词意已经足够了,最后再强调一遍,词组部分的重要性是在词汇的重要性之上的。

最后祝愿全国的四级考生以及所有使用本书的英语爱好者,能够在最短的时间之内提高英语词汇量,为将来的英语学习打下一个坚实的基础。我们在编辑本书的过程中力求谨慎和精益求精,但此书涉及的词汇与释义较多,难免有疏漏之处,恳请专家学者,以及使用本书的读者不吝赐教。

作者

2004年6月

目 录

| | |
|---------------------------|-------|
| 第一部分 词 汇 | (1) |
| Word List 1 | (2) |
| Word List 2 | (25) |
| Word List 3 | (46) |
| Word List 4 | (66) |
| Word List 5 | (85) |
| Word List 6 | (105) |
| Word List 7 | (125) |
| Word List 8 | (144) |
| Word List 9 | (163) |
| Word List 10 | (182) |
| Word List 11 | (201) |
| Word List 12 | (220) |
| Word List 13 | (239) |
| Word List 14 | (258) |
| Word List 15 | (277) |
| Word List 16 | (296) |
| Word List 17 | (317) |
| Word List 18 | (338) |
| Word List 19 | (360) |
| Word List 20 | (381) |
| Word List 21 | (402) |
| Word List 22 | (424) |
| Word List 23 | (448) |
| Word List 24 | (471) |
| Word List 25 | (494) |
| Word List 26 | (515) |

| | | |
|-------------------|-------|-------|
| 第二部分 词 组 | ..... | (527) |
| 第三部分 近义词辨析 | ..... | (587) |
| unique | ..... | (588) |
| strange | ..... | (588) |
| peculiar | ..... | (588) |
| rare | ..... | (588) |
| preserve | ..... | (589) |
| reserve | ..... | (590) |
| retain | ..... | (590) |
| conserve | ..... | (590) |
| store | ..... | (590) |
| efficient | ..... | (591) |
| effective | ..... | (591) |
| proficient | ..... | (592) |
| adept | ..... | (592) |
| skilled | ..... | (593) |
| skillful | ..... | (593) |
| expert | ..... | (593) |
| skim | ..... | (594) |
| glance | ..... | (594) |
| glimpse | ..... | (594) |
| reinforce | ..... | (595) |
| further | ..... | (596) |
| inspire | ..... | (596) |
| induce | ..... | (597) |
| spark | ..... | (597) |
| intense | ..... | (598) |
| intensive | ..... | (598) |
| valid | ..... | (599) |
| sound | ..... | (599) |